

INSIDO

89980129



Stabmixer (DE)

Tyčový mixér (CZ)

Botmixer (HU)

Tyčový mixér (SK)

Palični mešalnik (SI)

Štapni mikser (HR)

Mixer vertical (RO)

Blender ręczny (PL)

Štapni mikser (RS)

Mixeur plongeant (FR)



Inhalt – Obsah – Tartalom – Obsah – Vsebina – Sadržaj – Cuprins –
Treść – Sadržaj – Teneur

Bedienungsanleitung – Deutsch	- 2 -
Návod k použití - Čeština	- 6 -
Használati útmutató – Magyar	- 9 -
Návod na použitie – Slovensky	- 12 -
Navodila za uporabo – Slovenščina	- 15 -
Uputa za korištenje – Hrvatski	- 18 -
Manual de utilizare - Română	- 21 -
Instrukcja obsługi – Polski	- 24 -
Uputstvo za upotrebu – Srpski	- 27 -
Mode d'emploi – Français	- 30 -

Bedienungsanleitung – Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE

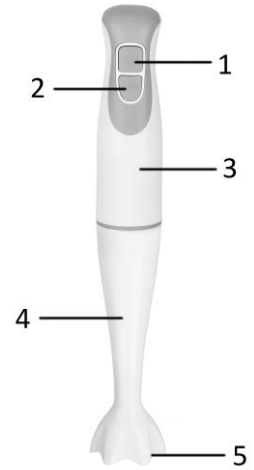
Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor dem Zusammenbauen, Zerlegen oder Reinigen.
2. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern.
3. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör auswechseln oder sich Teilen nähern, die während des Betriebs in Bewegung sind.
7. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Den Mixer nicht zu lange im Dauerbetrieb einsetzen. Der Motor könnte überhitzen. Den Mixer ununterbrochen nicht länger 60 Sekunden am Stück einsetzen.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Die Verwendung von Aufsätzen oder Zubehöerteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
22. Die Messer sind scharf. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die Messer anfassen.
23. Bezüglich Reinigungsanweisungen für Oberflächen die mit Lebensmittel in Kontakt kommen sowie Geschwindigkeitseinstellungen und Betriebszeiten entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Absätzen.

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Ein-/Ausschalter (niedrige Stufe)
2. Turboschalter (hohe Stufe)
3. Handgerät (Motorgehäuse)
4. Stab
5. Klingen



Vorsicht:

1. Dieses Gerät ist für das Zerkleinern mäßiger Zutatenmengen vorgesehen. Es kann ohne Unterbrechung maximal 1 Minute lang verwendet werden. Danach sollte es 1 Minute lang abkühlen, damit es sich nicht überhitzt.
2. Keine sehr harten und/oder trockenen Zutaten mit dem Gerät mixen. Nicht zum Zerkleinern von Eiswürfeln verwenden.
3. Kein heißes Öl oder Fett mixen.
4. Beim Mixen von Gemüse oder Obst immer Flüssigkeit zuführen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Das Gerät vorsichtig auspacken und das gesamte Verpackungsmaterial entfernen.
2. Reinigen Sie den Stab und die Klingen in warmem Spülwasser. Spülen und trocknen Sie die Elemente gründlich ab, bevor Sie sie wieder anbringen.
3. Um den Mixer zusammenzubauen, stecken Sie das Handgerät in den Stab und drehen Sie es so, dass das dreieckige Logo ▼ auf das Logo zeigt 🔒. Um ihn zu zerlegen, drehen Sie ihn so, dass das dreieckige Logo ▼ auf das Logo zeigt 🔓.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Gerät ist zum schnellen und einfachen Zerkleinern und Mixen vorgesehen. Sie können damit Saucen, Suppen, Mayonnaise, Püree, Diät- und Babynahrung zubereiten, Mischgetränke und Cocktails herstellen. Den Stabmixer können Sie in jeder Schüssel, Topf oder anderen Behälter einsetzen. Wenn Sie direkt in einem Topf mixen möchten, sollten Sie den Topf zuerst von der Herdplatte nehmen und leicht abkühlen lassen.
2. Um Spritzer zu vermeiden, halten Sie zuerst den Stabmixer in das Gefäß und drücken Sie dann die Einschalttaste/Turbotaste. Halten Sie die Taste für den Betrieb gedrückt. Um den Stabmixer auszuschalten, lassen Sie einfach die Taste los.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Lösen Sie den Stab vom Handgerät. Reinigen Sie den Stab und die Klingen in warmem Spülwasser. Spülen und trocknen Sie die Elemente gründlich ab, bevor Sie sie wieder anbringen.
3. Die Außenflächen des Mixergehäuses mit einem feuchten Lappen abwischen.
4. Nie das Motorgehäuse in Wasser oder andere Flüssigkeiten abwaschen.
5. Den scharfen Messeraufsatz nicht berühren.
6. Keine Teile in der Spülmaschine reinigen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 350W

Symbolerklärung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer, vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten, Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie gegebenenfalls weitere Annahmestellen für die Wieder-verwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.

Datenschutzhinweis

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor Sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de. Informationen zur Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Abs. 3 ElektroG (Sammelquote) und § 22 Abs. 1 ElektroG (Verwertungsquoten):

Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz veröffentlicht jährlich ausführliche Daten zu Elektro- und Elektronikgeräten und die in Deutschland erreichten und an die EU-Kommission zu übermittelnden quantitativen Zielvorgaben auf seiner Internetseite:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Hinweise zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht. Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

WEEE-Registrierungsnummer und Kontaktdaten

Unter der WEEE-Registrierungsnummer DE 76956000 sind wir bei
BDSK Handels GmbH & Co. Kg.
Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg,
als Händler und Inverkehrbringer von Elektro- und Elektronikgeräten registriert.

E-Mail-Adresse:
info@xxxlutz.at oder
info@moemax.at

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

Návod k použití - Čeština

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

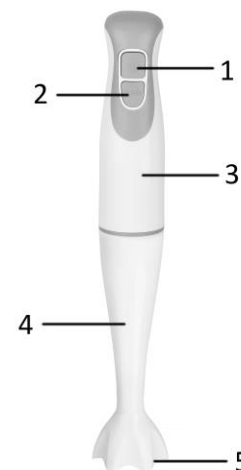
Před použitím si přečtěte tuto příručku, abyste předešli zraněním nebo poškození výrobku a zařízení Vám sloužilo tím nejlepším způsobem. Uchovejte tuto uživatelskou příručku na bezpečném místě. Pokud zařízení předáte třetí osobě, ujistěte se, že jí předáváte i tuto uživatelskou příručku.

V případě poškození způsobeného nedodržáním pokynů uvedených v této uživatelské příručce záruka zaniká. Výrobce/dodavatel neručí za škody způsobené nedodržáním instrukcí v uživatelské příručce, nedbalým použitím či používáním zařízení, jež je v rozporu s požadavky uvedenými v této uživatelské příručce.

1. Pokud je přístroj bez dozoru nebo pokud provádíte jeho montáž, demontáž nebo údržbu, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Tento přístroj nesmí používat děti. Uchovávejte přístroj i síťový kabel mimo dosah dětí.
3. Přístroj smí obsluhovat osoby se sníženými tělesnými sensorickými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo jim bylo vysvětleno, jak přístroj bezpečně používat, a jaká rizika jsou spojená s používáním přístroje.
4. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
5. Pokud se poškodí síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, distributor nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
6. V případě, že budete měnit příslušenství nebo se dostanete do blízkosti součástí, které se během provozu přístroje pohybují, je zapotřebí přístroj vypnout a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
7. Varování: V případě nesprávného používání může dojít ke zranění.
8. Před připojením zařízení do elektrické sítě zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na popisném štítku.
9. Nepoužívejte mixér v nepřetržitém provozu příliš dlouho. Motor se může přehřát. Mixér nepoužívejte nepřetržitě déle než 60 sekund.
10. Pokud zařízení nepoužíváte či pokud je chcete čistit, odpojte zástrčku od elektrické sítě.
11. Ujistěte se, že napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte jej v dostatečné vzdálenosti od horkých předmětů a otevřeného ohně.
12. Přístroj ani zástrčku neponořujte do vody nebo jiných tekutin. Hrozí smrtelné nebezpečí úrazem elektrickým proudem!
13. Pokud chcete zařízení odpojit od elektrické sítě, zatáhněte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
14. Nedotýkejte se přístroje, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, přístroj vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
15. Při vytahování nebo zapojování přístroje do sítě se zástrčky přístroje v žádném případě nedotýkejte mokřýma rukama.
16. Nikdy neotvírejte kryt zařízení, ani se je nesnažte sami opravit. Mohli byste se zranit úderem elektrického proudu.
17. Přístroj během provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.
18. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
19. Přístroj používejte výhradně v souladu s účely.
20. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče a neohýbejte ho.
21. Používání nástavců nebo příslušenství, které nejsou doporučené a prodávány výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
22. Nože jsou velmi ostré. Buďte velmi opatrní při manipulaci s čepelí.
23. Pokyny pro čištění povrchů, které přicházejí do styku s potravinami, a nastavení rychlosti a provozní doby naleznete v následujících odstavcích.

POPIS SOUČÁSTEK

1. spínač (nízká úroveň)
2. turbo režim (vysoká úroveň)
3. ruční přístroj (kryt motoru)
4. tyčový nástavec
5. čepele



Pozor:

1. Tento spotřebič je určen k sekání středně velkého množství surovin. Bez přerušení ho lze používat maximálně 1 minutu. Poté by měl 1 minutu chladnout, aby se nepřehřál.
2. Spotřebičem nemíchejte velmi tvrdé a/nebo suché přísady. Nepoužívejte k drčení kostek ledu.
3. Nepřimíchejte horký olej nebo tuk.
4. Při mixování zeleniny nebo ovoce vždy přidávejte tekutinu.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Opatrně spotřebič vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Vyčistěte tyč a čepele v teplé vodě. Před opětovným nasazením je důkladně opláchněte a osušte.
3. Chcete-li mixér sestavit, vložte ruční násadu do tyčové části a otočte jí tak, aby trojúhelníkové logo ▼ směřovalo k logu 🔒. Chcete-li ji demontovat, otočte ji tak, aby trojúhelníkové logo ▼ směřovalo k logu 🔓.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Spotřebič je navržen pro rychlé a snadné sekání a mixování. Můžete s jeho pomocí připravovat omáčky, polévky, majonézy, pyré, dietní a dětskou stravu, míchané nápoje a koktejly. Ruční mixér můžete použít v jakékoli míse, hrnci nebo jiné nádobě. Pokud chcete míchat přímo v hrnci, měli byste jej nejprve sejmut z plotny a nechat mírně vychladnout.
2. Aby mixované přísady nestříkaly ven, držte mixér nejprve v nádobě a poté stiskněte tlačítko zapnutí/turbo. Stiskněte a podržte tlačítko pro ovládání. Chcete-li ruční mixér vypnout, jednoduše uvolněte tlačítko.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Odpojte tyčovou násadu od ruční násady. Vyčistěte tyč a čepele v teplé vodě. Před opětovným nasazením je důkladně opláchněte a osušte.
3. Otřete vnější povrchy krytu mixéru vlhkým hadříkem.
4. Nikdy neumývejte kryt motoru ve vodě nebo jiných tekutinách.
5. Nedotýkejte se nástavce s ostrou čepelí.
6. Žádné díly nemyjte v myčce nádobí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz

Příkon: 350 W



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odnešte je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

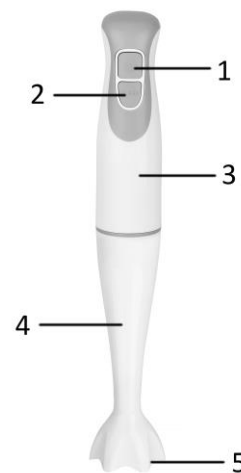
Használat előtt mindenképp olvassa el a következő utasításokat a sérülések és károk elkerülése, illetve a lehető legjobb használati eredmény elérése érdekében. Kérjük, a használati útmutatót biztonságos helyen tárolja. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, a használati útmutatót is adja át.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/forgalmazó nem vállal garanciát olyan meghibásodások esetén, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. Mindig húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból, ha felügyelet nélkül van, összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
2. Gyermekek nem használhatják a készüléket. Tartsa távol a készüléket és a hálózati kábelt gyermekektől.
3. A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek tapasztalat vagy tudás hiányában csak akkor használhatják, ha használat közben felügyelnek rájuk, ha felvilágosítást kaptak arra vonatkozólag, hogy hogyan kell biztonságosan használni a készüléket, és ha tisztában vannak a lehetséges veszélyekkel.
4. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
5. Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálat, vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki az esetleges sérülések elkerülése érdekében.
6. Mielőtt kicserélne egy alkatrészt vagy a készülék bármely működtetés közben mozgó részét megérintené, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
7. Vigyázat! Helytelen használat esetén sérülésveszély áll fenn!
8. Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség és a frekvencia megegyezik-e a készülék típustábláján jelzettel.
9. Ne használja hosszú ideig folyamatosan a mixert. A motor túlmelegedhet. Ne használja a mixert folyamatosan 60 másodpercnél tovább.
10. Tisztítás előtt, illetve ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
11. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le éles peremekről, és tartsa távol forró felületektől és nyílt lángtól.
12. Ne merítse a készüléket vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy más folyadékba. Fennáll az életveszélyes áramütés veszélye!
13. A készüléket a csatlakozónál fogva húzza ki a konnektorból. Ne a kábelt húzza.
14. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a csatlakozót a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket, és küldje el javíttatni az erre célra kijelölt ügyfélszolgálatra.
15. Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót a konnektorba nedves kézzel.
16. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg felnyitni a készülékházat és megjavítani a készüléket. Ezek a tevékenységek áramütéshez vezethetnek.
17. Használat közben soha ne hagyja őrizetlenül a készüléket.
18. Ez a készülék nem alkalmas ipari használatra.
19. Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket.
20. Ne tekerje a kábelt a készülék köré, és ne törje meg.
21. A gyártó által nem ajánlott és nem forgalmazott tartozékok vagy kiegészítők használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
22. A pengék élesek. Legyen nagyon óvatos, amikor a pengékhez ér.
23. Az élelmiszerekkel érintkező felületekre vonatkozó tisztítási utasításait, valamint a sebességbeállításokat és az üzemidőket a következő bekezdésekben találja.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1. Be-/kikapcsoló (alacsony fokozat)
2. Turbó kapcsoló (magas fokozat)
3. Motoregység (motorház)
4. Bot
5. Pengék



Figyelem!

1. Ez a készülék mérsékelt mennyiségű hozzávaló aprítására szolgál. Legfeljebb 1 percig szabad folyamatosan működtetni. Ezt követően hagyni kell 1 percig hűlni a túlmelegedés elkerülése érdekében.
2. Ne keverjen nagyon kemény és/vagy száraz összetevőket a készülékkel. Ne használja jégkockák aprítására.
3. Ne keverjen forró olajat vagy zsírt.
4. Zöldség és gyümölcs turmixolásához mindig adjon hozzá folyadékot.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Óvatosan csomagolja ki a készüléket, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. Meleg mosogatószeres vízzel tisztítsa meg a botot és a pengét. Mossa el és szárítsa meg alaposan az alkatrészeket mielőtt ismét visszahelyezné.
3. A botmixer összeillesztéséhez helyezze a motoregységet a botra, és fordítsa el úgy, hogy a háromszög alakú jel ▼ a zárra  mutasson. A szétszedéséhez fordítsa el úgy, hogy a háromszög alakú jel ▼ a nyitott zárra  mutasson.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. A készüléket gyors és egyszerű aprításhoz és turmixoláshoz tervezték. Ezzel szószokat, leveseket, majonézt, püréket, diétás és bébiételeket, italokat és koktélokat készíthet el. A botmixert bármilyen tálban, edényben vagy más tartályban használhatja. Ha közvetlenül egy főzőedényben szeretne turmixolni, akkor először vegye le a főzőedényt a tűzhelyről, és hagyja kissé lehűlni.
2. A fröccsenés elkerülése érdekében először helyezze a botmixert a tartályba, majd nyomja meg a bekapcsolót, ill. a turbó gombot. Tartsa lenyomva a gombot. A botmixer kikapcsolásához csak engedje el a gombot.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Vegye le a botot a motoregységről. Meleg mosogatószeres vízzel tisztítsa meg a botot és a pengét. Mossa el és szárítsa meg alaposan az alkatrészeket mielőtt ismét visszahelyezné.
3. Nedves ruhával törölje át a botmixer készülékházát.
4. Soha ne merítse a motorházat vízbe vagy egyéb folyadékba.
5. Ne érjen az éles pengékhez.
6. Egyik alkatrészt se tisztítsa mosogatógépben.

MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Teljesítményfelvétel: 350 W



Az áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az olyan elektronikus és elektromos berendezések, amelyek nem kerülnek be a szelektív hulladékgyűjtési folyamatba, veszélyes anyagok jelenléte miatt potenciálisan veszélyesek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, felelősségteljesen selejtezze le egy jóváhagyott hulladékkezelési vagy újrahasznosító létesítménybe.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

Návod na použitie – Slovensky

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

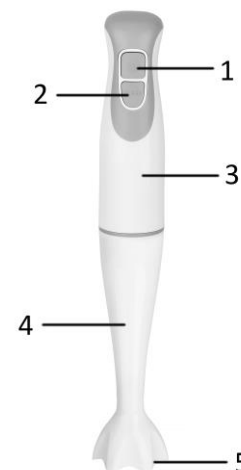
Pred použitím výrobku si prečítajte nasledujúce pokyny. Predídete tak úrazom a poškodeniu výrobku a pri používaní spotrebiča dosiahnete najlepšie výsledky. Uchovajte tento návod na použitie na bezpečnom mieste. Ak tento spotrebič poskytnete inej osobe, uistite sa, že má k dispozícii aj tento návod na použitie.

V prípade poškodenia spotrebiča v dôsledku nerešpektovania pokynov v tomto návode zaniká nárok na uplatnenie záruky. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním pokynov v návode na použitie, nesprávnym používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohto návodu na použitie.

1. Keď je spotrebič bez dozoru, vždy vytiahnite jeho zástrčku zo zásuvky. Rovnako postupujte aj pred jeho montážou, demontážou alebo čistením.
2. Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a jeho napájací kábel držte mimo dosahu detí.
3. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám.
4. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
5. Keď je napájací kábel poškodený, musí ho z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, personál jeho zákazníckeho servisu alebo podobne kvalifikovaná osoba.
6. Pred výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k častiam, ktoré sú počas prevádzky v pohybe, spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo zásuvky.
7. Varovanie: Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo poranenia.
8. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na typovom štítku.
9. Nepoužívajte mixér príliš dlho bez prerušenia. Mohol by sa prehriať motor. Mixér nepoužívajte bez prestávky dlhšie ako 60 sekúnd.
10. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, keď spotrebič nepoužívate alebo keď ho chcete vyčistiť.
11. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a je v bezpečnej vzdialenosti od horúcich predmetov a otvoreného ohňa.
12. Spotrebič ani jeho zástrčku neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Vzniká tým nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
13. Ak chcete vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
14. Nedotýkajte sa spotrebiča, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite spotrebič a odovzdajte ho na opravu autorizovanému zákazníckemu servisu.
15. Zástrčku spotrebiča nezapájajte do zásuvky ani ju z nej nevyťahujte mokrými rukami.
16. Za žiadnych okolností sa nepokúšajte otvárať kryt spotrebiča ani spotrebič opravovať. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
17. Keď je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
18. Tento spotrebič nie je určený na komerčné použitie.
19. Spotrebič používajte len na účel, na ktorý je určený.
20. Neovíjajte kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
21. Používanie nadstavcov alebo príslušenstva, ktoré nie je odporúčané a predávané výrobcom, môže zapríčiniť požiar, zásah elektrickým prúdom alebo zranenia.
22. Nože sú ostré. Pri manipulácii s nožmi buďte veľmi opatrná/-ý.
23. Pokyny na čistenie povrchov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, ako aj informácie o nastavení rýchlostných stupňov a časoch prevádzky nájdete v nasledujúcich odsekoch.

POPIS DIELOV

1. Spínač na zapnutie/vypnutie (nízky rýchlostný stupeň)
2. Turbo spínač (vysoký rýchlostný stupeň)
3. Motorová jednotka
4. Mixovací nadstavec
5. Čepele



Pozor:

1. Tento spotrebič je určený na sekanie stredne veľkých množstiev surovín. Môže sa používať maximálne 1 minútu bez prerušenia. Potom by mal 1 minútu chladnúť, aby sa neprehrial.
2. Spotrebič nepoužívajte na mixovanie veľmi tvrdých a/alebo suchých surovín. Nepoužívajte ho na drvenie kociek ľadu.
3. Nemixujte ním horúci olej alebo tuk.
4. Pri mixovaní zeleniny alebo ovocia vždy pridajte tekutinu.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič opatrne vybaľte a odstráňte všetok obalový materiál.
2. Mixovací nadstavec a čepele vyčistite v teplej vode. Diely pred opätovným nasadením dôkladne opláchnite a osušte.
3. Na zostavenie mixéra zasunúte motorovú jednotku do mixovacieho nadstavca a otočte ju tak, aby trojuholníkový symbol ▼ smeroval k symbolu 🔒. Ak ho chcete rozobrať, otočte ho tak, aby trojuholníkový symbol ▼ smeroval k symbolu 🔓.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Spotrebič je určený na rýchle a jednoduché sekanie a mixovanie. Môžete ho použiť na prípravu omáčok, polievok, majonézy, pyrú, diétnej a detskej stravy, miešaných nápojov a koktailov. Tyčový mixér môžete používať v akejkoľvek miske, hrnci alebo inej nádobe. Ak chcete mixovať priamo v hrnci, mali by ste najprv hrniec odstaviť zo sporáka a nechať ho trochu vychladnúť.
2. Aby ste zabránili striekaniu mixovaných surovín, tyčový mixér najprv vložte do nádoby a potom stlačte spínač na zapnutie/turbo spínač. Spínač držte stlačený po celý čas prevádzky. Na vypnutie tyčového mixéra pustite tlačidlo.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením vytiahnite zástrčku spotrebiča zo zásuvky.
2. Odpojte mixovací nadstavec od motorovej jednotky. Mixovací nadstavec a čepele vyčistite v teplej vode. Diely pred opätovným nasadením dôkladne opláchnite a osušte.
3. Vonkajšie plochy krytu mixéra utrite vlhkou handričkou.
4. Kryt motora nikdy neumývajte vo vode alebo iných kvapalinách.
5. Nedotýkajte sa ostrých čepelí.
6. Žiadne diely neumývajte v umývačke riadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220 – 240 V, ~50 – 60 Hz

Príkon: 350 W



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

Navodila za uporabo – Slovenščina

VARNOSTNA OPOZORILA

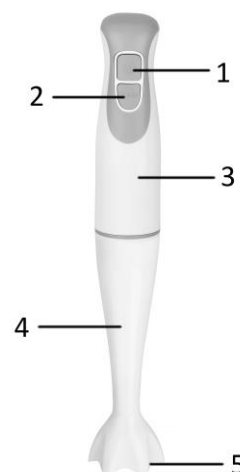
Pred uporabo obvezno preberite naslednja navodila, da boste preprečili poškodbe ali škodo in dosegli najboljši rezultat pri uporabi te naprave. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu. Če boste napravo predali tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila.

V primeru poškodb zaradi nespoštovanja teh navodil za uporabo postane garancija neveljavna. Proizvajalec/uvoznik ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, malomarnosti pri uporabi ali uporabe, ki ni skladna z zahtevami v teh navodilih za uporabo.

1. Vtič te naprave vedno potegnite iz vtičnice, če naprava ni pod nadzorom in pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem.
2. Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in kabel shranjujte izven dosega otrok.
3. Osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali so dobili napotke za varno uporabo naprave ter poznajo s tem povezane nevarnosti.
4. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
5. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se preprečijo nevarnosti.
6. Izklopite napravo in potegnite vtič iz vtičnice, preden zamenjate dodatke ali se približate delom naprave, ki se med uporabo premikajo.
7. Opozorilo: nevarnost poškodb ob nepravilni uporabi.
8. Preden priključite vtič v električno vtičnico, preverite, če se napetost in frekvenca električnega omrežja ujemata z navedbami na tipski tablici naprave.
9. Mešalnika ne smete predolgo uporabljati brez prekinitve. Motor se lahko pregreje. Mešalnik ne sme neprekinjeno delovati več kot 60 sekund.
10. Ko naprave ne uporabljate ali preden jo očistite, povlecite vtič iz vtičnice.
11. Pozorni bodite, da priključni kabel ne visi čez ostre robove ter da se ne nahaja v bližini vročih predmetov in odprtega ognja.
12. Naprave ali električnega vtiča ne potopite v vodo ali druge tekočine. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
13. Za odstranitev vtiča iz vtičnice povlecite za vtič. Ne vlecite za kabel.
14. Ne dotikajte se naprave, če vam je padla v vodo. Vtič izvlecite iz vtičnice, napravo izklopite in jo pošljite pooblaščenemu serviserju v popravilo.
15. Električnega vtiča ne izvlecite iz vtičnice, če imate mokre roke, prav tako ga ne vtaknite v vtičnico.
16. V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave in ne skušajte je popraviti sami. To lahko povzroči električni udar.
17. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom.
18. Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi.
19. Napravo uporabljajte samo v predvideni namen uporabe.
20. Kabla ne ovijte okoli aparata in ga tudi ne prepogibajte.
21. Uporaba opreme ali dodatnih delov, ki jih ne prodaja ali priporoča proizvajalec, lahko privede do požara, električnega udara ali poškodb.
22. Rezila so ostra. Bodite zelo previdni, ko se dotikate rezil.
23. Navodila za čiščenje površin, ki pridejo v stik z živili, ter nastavitve hitrosti in čase delovanja najdete v nadaljevanju.

OPIS DELOV

1. Stikalo za vklop/izklop (nizka stopnja)
2. Turbo stikalo (visoka stopnja)
3. Ročna naprava (ohišje motorja)
4. Mešalna noga
5. Rezila



Previdno:

1. Ta naprava je namenjena sekljanju srednjih, ne prevelikih količin sestavin. Brez prekinitve se lahko uporablja največ 1 minuto. Nato se mora 1 minuto hladiti, da se ne pregreje.
2. Z napravo ne mešajte zelo trdih in/ali suhih sestavin. Ne uporabljajte izdelka za drobljenje ledenih kock.
3. Ne mešajte vročega olja ali maščobe.
4. Pri mešanju zelenjave ali sadja vedno dodajte tekočino.

PRED PRVO UPORABO

1. Napravo previdno odpakirajte in odstranite vso embalažo.
2. Očistite mešalno nogo in rezila v topli vodi za pomivanje. Temeljito sperite in posušite elemente, preden jih ponovno namestite.
3. Da bi sestavili mešalnik, vstavite ročno napravo v mešalno nogo in jo zasukajte tako, da je trikotni simbol ▼ usmerjen proti simbolu 🔒. Če ga želite razstaviti, ga zasukajte tako, da je trikotni simbol ▼ usmerjen proti simbolu 🔓.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Ta naprava je namenjena za hitro in enostavno sekljanje in mešanje. Z njo lahko naredite omake, juhe, majonezo, pire, dietno in otroško hrano ter mešane pijače in koktajle. Palični mešalnik lahko uporabite v vsaki skledi, loncu ali drugi posodi. Če želite mešati neposredno v loncu, v katerem kuhate, potem lonec najprej odstranite s štedilnika in počakajte, da se nekoliko ohladi.
2. Da preprečite brizgljaje, palični mešalnik najprej vstavite v posodo in nato pritisnite gumb za vklop/turbo gumb. Med delovanjem držite gumb pritisnjen. Če želite palični mešalnik izklopiti, preprosto spustite gumb.

ČIŠČENJE IN NEGA

1. Pred čiščenjem izvalcite vtič iz vtičnice.
2. Odstranite mešalno nogo z ročne naprave. Očistite mešalno nogo in rezila v topli vodi za pomivanje. Temeljito sperite in posušite elemente, preden jih ponovno namestite.
3. Zunanje površine ohišja mešalnika obrišite z vlažno krpo.
4. Ohišja motorja nikoli ne pomivajte v vodi ali drugih tekočinah.
5. Ne dotikajte se nastavka z ostrimi rezili.
6. Nobenih delov ne čistite v pomivalnem stroju.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Moč: 350 W



Prečrtan simbol koša za smeti pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega ločevanja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Prosim, da ga odgovorno odvržete v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali recikliranje.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

OZNAKE UPOZORENJA

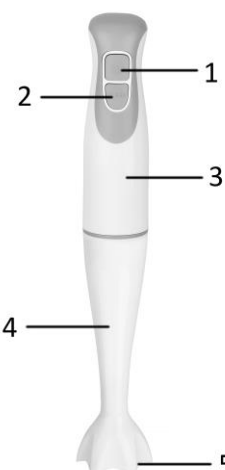
Prije prve uporabe obvezno pročitajte sljedeće upute kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja te postigli optimalan rezultat s vašim uređajem. Spremite ove upute za kasniju uporabu. Ako prosljeđujete uređaj trećim osobama, priložite i ove upute za korištenje.

Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed nepridržavanja ove upute za korištenje. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzročena nepridržavanjem upute za korištenje, nepažljivom uporabom ili korištenjem koje nije u skladu sa zahtjevima iz ovih upute za korištenje.

1. Izvucite utikač iz utičnice, ako uređaj ostavljate bez nadzora te prije sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
2. Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj, ako nisu pod nadzorom odrasle osobe. Držite uređaj i kabel podalje od djece.
3. Osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju upotrebljavati ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
4. Osigurajte da se djeca ne igraju s uređajem.
5. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, ovlašteni servis ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
6. Prije zamjene pribora ili približavanja pomičnim dijelovima isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
7. Upozorenje: Postoji opasnost od ozljeda u slučaju nepravilne uporabe.
8. Prije stavljanja utikača u utičnicu provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični.
9. Ne puštajte mikser u neprekidan rad. Motor se može pregrijati. Ne puštajte mikser u neprekidan rad dulje od 60 sekundi.
10. Izvucite utikač iz utičnice, ako uređaj nije u uporabi ili prije čišćenja.
11. Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
12. Ne uranjajte uređaj ili utikač u vodu ili druge tekućine. Postoji životna opasnost uslijed strujnog udara!
13. Pri iskopčavanju uređaja primite utikač i izvucite ga iz utičnice. Ne povlačite kabel.
14. Ne dodirujte uređaj, ako je isti pao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga ovlaštenom servisu na popravak.
15. Ne izvlačite i ne stavljajte utikač u utičnicu mokrom rukom.
16. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Time biste mogli prouzročiti strujni udar.
17. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
18. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalno korištenje.
19. Koristite uređaj isključivo u njegovu predviđenu svrhu.
20. Ne namatajte kabel oko uređaja i ne savijajte kabel.
21. Ne koristite pribor, koji nije preporučen od strane proizvođača, jer isti može prouzročiti požar, strujni udar ili ozljede.
22. Oštrice su jako oštre. Budite oprezni pri dodirivanju oštrica.
23. Informacije o čišćenju površina koje dolaze u dodir s namirnicama te podešavanju brzine i trajanju rada možete pronaći u sljedećim poglavljima.

OPIS DIJELOVA

1. Prekidač za uklj./isklj. (niski stupanj)
2. Turbo prekidač (visoki stupanj)
3. Ručni uređaj (kućište motora)
4. Štap
5. Oštrice



Opres:

1. Ovaj je uređaj predviđen za usitnjavanje umjerene količine sastojaka. Može se koristiti maksimalno jednu minutu bez prekida. Zatim ga treba ostaviti jednu minutu da se ohladi kako se ne bi pregrijao.
2. Ne miksajte jako tvrde i/ili suhe sastojke s ovim uređajem. Ne koristite uređaj za usitnjavanje kocki leda.
3. Ne miksajte vruće ulje ili mast.
4. Pri miksanju voća i povrća dodajte malo tekućine.

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

1. Pažljivo raspakirajte uređaj i uklonite sav ambalažni materijal.
2. Očistite štap i oštrice u toploj sapunici. Zatim ih temeljito isperite i osušite prije ponovnog postavljanja.
3. Umetnite ručni uređaj u štap i okrenite ga tako da trokutasti logotip ▼ pokazuje na logotip 🔒 kako biste sastavili mikser. Okrenite uređaj tako da trokutasti logotip ▼ pokazuje na logotip 🔓 kako biste sastavili mikser.

UPUTA ZA KORIŠTENJE

1. Uređaj je namijenjen za brzo i jednostavno usitnjavanje i miksanje. Možete pripremati umake, juhe, majonezu, pire, dijetnu ili hranu za bebe, miksane napitke ili koktele. Štapni mikser možete koristiti u bilo kojoj zdjeli, loncu ili nekoj drugoj posudi. Ako želite miksati izravno u loncu, uklonite lonac sa štednjaka i ostavite da se malo ohladi.
2. Prvo stavite štapni mikser u posudu i pritisnite tipku za uključivanje/turbo prekidač kako biste izbjegli prskanje. Tijekom rada držite tipku pritisnutom. Pustite tipku kako biste isključili štapni mikser.

ČIŠĆENJE I NJEGA

1. Prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice.
2. Odvojite štap od ručnog uređaja. Očistite štap i oštrice u toploj sapunici. Zatim ih temeljito isperite i osušite prije ponovnog postavljanja.
3. Obrišite vanjske površine kućišta miksera vlažnom krpom.
4. Ne uranjajte kućište motora u vodu ili druge tekućine.
5. Ne dodirujte oštrice.
6. Ne perite dijelove u perilici posuđa.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon: 220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz

Nazivna snaga: 350 W



Simbol prekrížene kante za otpad znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih tvari.



Zbrinjavanje obavite odgovorno u odobreno postrojenje za odlaganje otpada ili reciklažu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

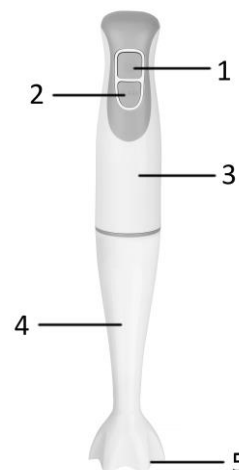
Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita eventuale accidente sau deteriorarea aparatului și pentru a obține cele mai bune rezultate. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că îi înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate prin nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării instrucțiunilor de utilizare sau a utilizării neglijente, care nu este în conformitate cu cerințele acestuia.

1. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare atunci când nu este supravegheat și înainte de asamblarea, dezasamblarea și curățarea acestuia.
2. Utilizarea acestui aparat de către copii nu este permisă. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
3. Aparatele pot fi utilizate de persoane cu abilități motorii, senzoriale și mentale reduse și de persoane care nu au experiența și cunoștințele necesare, când sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și când sunt conștiente de pericolele asociate.
4. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
6. Scoateți aparatul din funcțiune și cablul de alimentare din priză înainte de a-i schimba accesoriile sau de a vă apropia de componentele lui care sunt în mișcare în momentul funcționării.
7. Avertisment: pericol de rănire în cazul utilizării neadecvate.
8. Înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu specificații tehnice.
9. Nu utilizați blenderul continuu pentru o perioadă prea îndelungată. Motorul se poate supraîncălzi. Nu operați blenderul neîntrerupt pe o perioadă mai lungă de 60 de secunde.
10. Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți aparatul și înainte de a-l curăța.
11. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste margini ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
12. Nu scufundați aparatul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de electrocutare!
13. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
14. Nu atingeți aparatul în cazul în care acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză, opriți aparatul și trimiteți-l la un service autorizat în scopul reparării.
15. Nu scoateți și nici nu introduceți ștecărul în priză cu mâinile umede.
16. Nu încercați în niciun caz să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați pe cont propriu. Acest lucru ar putea duce la electrocutare.
17. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
18. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
19. Folosiți aparatul doar în scopul căruia îi este destinat.
20. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului și nu îl îndoiți.
21. Folosirea de accesorii și componente care nu au fost recomandate sau cumpărate de la producător poate cauza incendii, electrocutare sau accidente.
22. Lamele sunt ascuțite. Fiți foarte precauți când atingeți lamele.
23. Pentru indicații privind curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele, precum și setările vitezei și timpilor de funcționare, consultați următoarele alineate.

DESCRIEREA PIESELOR COMPONENTE

1. Buton pornire/oprire (treaptă inferioară)
2. Buton modul turbo (treaptă superioară)
3. Unitatea motorului
4. Picior blender vertical
5. Lame



Atenție:

1. Acest aparat este destinat pentru tocarea unor cantități moderate de ingrediente. Acesta poate fi utilizat timp de maximum 1 minut fără întrerupere. Apoi blenderul trebuie să se răcească timp de 1 minut pentru a nu se supraîncălzi.
2. Nu mărunțiți cu acest blender vertical ingrediente foarte dure și/sau uscate. Nu folosiți la fărâmițarea cuburilor de gheață.
3. Nu amestecați ulei sau grăsime fierbinte.
4. La mixarea legumelor și fructelor adăugați întotdeauna lichid.

ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI

1. Despachetați cu grijă aparatul și îndepărtați ambalajul.
2. Curățați piciorul blenderului vertical dar și lamele cu apă caldă. Clătiți și uscați bine elementele componente înainte de a le reatașa.
3. Pentru a asambla blenderul, introduceți piciorul acestuia în unitatea motor și rotiți-l astfel încât simbolul triunghiului ▼ să fie îndreptat spre . Pentru a dezasambla blenderul, rotiți piciorul acestuia astfel încât simbolul triunghiului ▼ să fie îndreptat spre .

MANUAL DE UTILIZARE

1. Aparatul este destinat atât mărunțirii rapide și ușoare cât și amestecării. Puteți prepara sosuri, supe, maioneză, piure, mâncare de dietă și pentru bebeluși, băuturi mixte și cocktailuri. Puteți folosi mixerul vertical în orice bol, oală sau alt recipient. Dacă doriți să folosiți blenderul direct într-o oală, luați întâi oala de pe plită și lăsați-o să se răcească puțin.
2. Pentru a evita stropirea întâi introduceți blenderul vertical în recipient și de abia apoi apăsați tasta de viteză. Pentru operare țineți butonul apăsat. Pentru a opri mixerul, eliberați butonul.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Înainte de curățare, deconectați aparatul de la rețeaua de curent electric.
2. Scoateți piciorul blenderului. Curățați piciorul blenderului vertical dar și lamele cu apă caldă. Clătiți și uscați bine elementele componente înainte de a le reatașa.
3. Curățați exteriorul carcasei cu o cârpă umedă.
4. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alte lichide.
5. Nu atingeți cuțitele ascuțite.
6. Nu curățați piesele în mașina de spălat vase.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Consum de energie: 350 W



Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

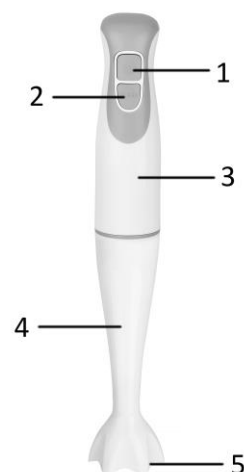
Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. W przypadku pozostawienia bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania.
2. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
4. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
5. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
6. Przed wymianą akcesoriów lub zbliżeniem ręki do części poruszających się w czasie użytkowania, urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania.
7. Ostrzeżenie: Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia.
8. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
9. Nie używać miksera zbyt długo w sposób ciągły. Silnik może się przegrzać. Nie używaj miksera dłużej niż 60 sekund za jednym razem.
10. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
11. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
12. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
13. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
14. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
15. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
16. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem.
17. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
18. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
19. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
20. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
21. Używanie końcówek lub akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez producenta może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub urazów.
22. Ostrza są ostre. Podczas manipulowania ostrzami prosimy zachować ostrożność.
23. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością, ustawienia prędkości i czasu działania podano w akapicie poniżej w niniejszej instrukcji.

OPIS CZĘŚCI

1. Przycisk przełączający (mała prędkość)
2. Przycisk turbo (duża prędkość)
3. Korpus (obudowa silnika)
4. Trzonek
5. Ostrze



Uwaga:

1. To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania ze średnią ilością produktów spożywczych. Można go używać przez maksymalnie 1 minutę bez przerwy. Po tym czasie należy pozostawić je na 1 minutę, aby ostygło, inaczej nastąpi przegrzanie.
2. Nie używaj miksera do miksowania twardych i/lub suchych składników. Nie używaj do kruszenia lodu.
3. Nigdy nie miksuj gorącego oleju lub tłuszczu.
4. Zawsze dodawaj płyny przy miksowaniu warzyw lub owoców.

PRZED PIERWSZYM ZASTOSOWANIEM

1. Ostrożnie odpakować urządzenie i usunąć wszystkie opakowania.
2. Wyczyścić wał i ostrze urządzenia w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń. Przed ponownym złożeniem należy je wypłukać i dokładnie wysuszyć.
3. Aby zmontować blender, dopasuj korpus do trzonka i obróć tak, aby trójkątne logo ▼ znalazło się na logo 🔒. Aby go zdemontować, obróć tak, aby trójkątne logo ▼ wskazywało na logo 🔒.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

1. Urządzenie miesza i miksuje łatwo i szybko. Przeznaczone do przygotowania sosów, zup, majonezu, pure, potraw dietetycznych i dla niemowląt, drinków i koktajli. Miksera można używać w dowolnej misce, garnku lub innym pojemniku. Jeśli chcesz miksować bezpośrednio w rondlu, należy najpierw zdjąć rondel z ognia i odczekać, aż lekko ostygnie.
2. Aby uniknąć rozpryskiwania, włóż najpierw blender ręczny do naczynia, a następnie naciśnij przycisk przełączający/przycisk turbo. Podczas pracy przycisk prędkości należy trzymać wciśnięty. Aby wyłączyć blender ręczny, po prostu odpuść przycisk.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem odłączyć przewód zasilający z gniazdka.
2. Odłączyć trzonek od korpusu blendera. Wyczyścić wał i ostrze urządzenia w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń. Przed ponownym zamontowaniem wypłukać i dokładnie wysuszyć.
3. Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię miksera wilgotną ściereczką.
4. Nigdy nie należy myć obudowy silnika w wodzie lub jakichkolwiek innych płynach.
5. Nie dotykaj ostrych końcówek.
6. Nie czyścić żadnych części w zmywarce do naczyń.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 350W



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

Uputstvo za upotrebu – Srpski

BEZBEDNOSNE NAPOMENE

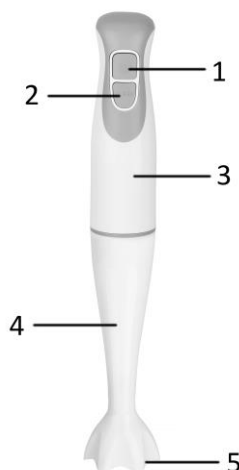
Pre upotrebe obavezno pročitajte sledeća uputstva kako biste izbegli povrede ili oštećenja i kako bi uređaj postigao najbolji mogući učinak. Uputstvo za upotrebu čuvajte na sigurnom mestu. Ukoliko ovaj proizvod prosledite drugoj osobi, obavezno priložite i ovo uputstvo za upotrebu.

U slučaju oštećenja nastalih usled nepridržavanja napomena iz ovog uputstva za upotrebu, garancija postaje nevažeća. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzrokovana nepridržavanjem uputstva za upotrebu, nepažljivom upotrebom ili korišćenjem koje nije u skladu sa zahtevima ovog uputstva za upotrebu.

1. Uvek isključite uređaj iz utičnice kada nije pod nadzorom i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
2. Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj. Držite uređaj i njegov strujni kabl van domašaja dece.
3. Uređaje smeju da koriste osobe sa ograničenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ukoliko su razumele opasnosti vezane za njegovo korišćenje.
4. Deca ne smeju da se igraju uređajem.
5. Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, korisnička služba ili slični kvalifikovani stručnjak.
6. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice pre nego što zamenite dodatne delove ili kada se približavate delovima koji se pomeraju tokom rada.
7. Upozorenje: Opasnost od povreda kod pogrešnog rukovanja.
8. Pre stavljanja utikača u utičnicu proverite da li su napon i frekvencija u skladu s podacima navedenim na tipskoj pločici uređaja.
9. Ne koristite mikser predugo u neprekidnom režimu rada. Motor bi mogao da se pregreje. Ne koristite mikser neprekidno duže od 60 sekundi.
10. Izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj i pre čišćenja istog.
11. Obratite pažnju na to da strujni kabl ne visi preko oštarih ivica i držite ga dalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
12. Uređaj ili utikač nikada nemojte potapati u vodu ili druge tečnosti. U tom slučaju postoji opasnost po život od strujnog udara!
13. Povucite utikač kako biste ga izvukli iz utičnice. Ne vucite strujni kabl.
14. Ne dodirujte uređaj ako je upao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga u ovlašćeni servisni centar na popravku.
15. Utikač nikada nemojte da izvlačite iz utičnice ili da ga stavljate u utičnicu vlažnim rukama.
16. Ni u kom slučaju nemojte pokušavati da otvorite kućište uređaja ili da sami popravite uređaj. To bi moglo izazvati strujni udar.
17. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
18. Ovaj uređaj nije predviđen za komercijalnu upotrebu.
19. Koristite uređaj isključivo u svrhe za koje je predviđen.
20. Nemojte obmotavati kabl oko uređaja niti ga presavijati.
21. Korišćenje dodataka ili dodatnih delova koje proizvođač nije preporučio ili prodao, može izazvati požar, strujni udar ili povrede.
22. Noževi su oštri. Budite veoma pažljivi ukoliko dodirujete nož.
23. U narednim odeljcima možete naći uputstva koja se odnose na čišćenje površina koje dolaze u dodir sa hranom, kao i na podešavanje brzine i vremena rada.

OPIS DELOVA

1. Prekidač za uklj./isklj. (nizak nivo)
2. Turbo prekidač (visok stepen)
3. Ručni uređaj (kućište motora)
4. Štap
5. Oštrice



Oprez:

1. Ovaj uređaj je predviđen za usitnjavanje umerenih količina sastojaka. On se može neprekidno koristiti u trajanju od maksimalno 1 minuta. Nakon toga bi trebalo da se hladi u trajanju od 1 minuta, kako se ne bi pregrijao.
2. Uređajem ne mešati veoma tvrde i/ili suve sastojke. Ne koristiti za usitnjavanje kockica leda.
3. Ne mešati vruće ulje ili mast.
4. Prilikom mešanja povrća ili voća uvek dodati tečnost.

PRE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo raspakovati uređaj i ukloniti sav materijal za pakovanje.
2. Štap i oštrice čistite u toploj vodi za ispiranje. Pre ponovnog postavljanja elemente temeljno isperite i osušite.
3. Za sastavljanje miksera umetnite ručni uređaj u štap i okrenite ga tako da trouglasti simbol ▼ bude okrenut ka simbolu 🔒. Za rastavljanje ga okrenite tako da trouglasti simbol ▼ bude okrenut ka simbolu 🔓.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Uređaj je predviđen za brzo i jednostavno usitnjavanje i mešanje. Možete ga koristiti za pripremu soseva, supa, majoneza, pirea, dijetalne hrane i hrane za bebe, pravljenje mešanih napitaka i koktela. Štapni mikser možete koristiti u bilo kojoj činiji, šerpi ili drugoj posudi. Ukoliko želite da mešate direktno u šerpi, prvo sklonite šerpu sa ploče štednjaka i ostavite da se malo ohladi.
2. Da bi se izbeglo prskanje, prvo stavite štapni mikser u posudu, a zatim pritisnite taster za uključivanje/isključivanje / turbo taster. Tokom rada držite taster pritisnutim. Za isključivanje štapnog miksera jednostavno otpustite taster.

ČIŠĆENJE I NEGA

1. Pre čišćenja izvucite mrežni utikač iz utičnice.
2. Odvojite štap od ručnog uređaja. Štap i oštrice čistite u toploj vodi za ispiranje. Pre ponovnog postavljanja elemente temeljno isperite i osušite.
3. Spoljašnje površine kućišta miksera očistite vlažnom krpom.
4. Ne perite kućište motora u vodi ili drugim tečnostima.
5. Ne dodirujte oštri nastavak noža.
6. Ne čistite delove u mašini za pranje posuđa.

TEHNIČKI PODACI

Radni napon: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Potrošnja električne energije: 350 W



Simbol precrtane kante za otpad znači da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za životnu sredinu i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih supstanci. Odlaganje u otpad obavite odgovorno u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Str. 59
97084 Virzburg, Nemačka
www.moemax.com

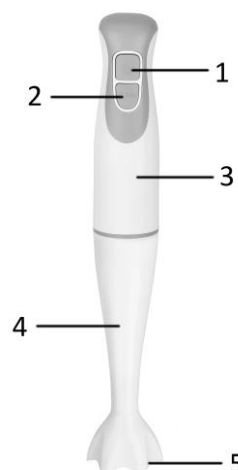
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation. En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
3. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
4. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
7. MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
9. Ne faites pas fonctionner l'appareil en continu trop longtemps. Le moteur risque de surchauffer. N'utilisez pas l'appareil en continu pendant plus de 60 secondes d'affilée.
10. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
11. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
12. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
13. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
14. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rappez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
15. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
16. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
17. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
18. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
19. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
20. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
21. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
22. Les lames sont très coupantes. Faites très attention lors de la manipulation des lames.
23. Pour en savoir plus sur comment nettoyer des surfaces en contact avec des aliments, sur les réglages de vitesse et de durée de fonctionnement, reportez-vous au paragraphe correspondant ci-après de ce mode d'emploi.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton interrupteur (vitesse faible)
2. Bouton turbo (vitesse élevée)
3. Manche (bloc moteur)
4. Pied
5. Lame



Attention :

1. Cet appareil est conçu pour traiter des quantités moyennes d'aliments. Il peut être utilisé sans interruption pendant 1 minute au maximum. Il faut ensuite le laisser refroidir pendant une minute pour éviter qu'il ne surchauffe.
2. N'utilisez pas l'appareil pour mixer des aliments très durs et/ou secs. Ne l'utilisez pas pour broyer de la glace.
3. Ne mixez pas des graisses ou de l'huile chaude.
4. Ajoutez toujours du liquide quand vous mixez des fruits ou des légumes.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Déballiez délicatement l'appareil et retirez-en tous les éléments d'emballage.
2. Nettoyez le pied et la lame dans de l'eau tiède savonneuse. Rincez-les et séchez-les soigneusement avant de les assembler.
3. Pour assembler le mixeur, installez le manche sur le pied, faites-le pivoter pour que le logo triangulaire ▼ pointe vers le logo . Pour le démonter, faites-le pivoter pour que le logo triangulaire ▼ pointe vers le logo .

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. L'appareil mixe et mélange rapidement et facilement. Utilisez-le pour préparer des sauces, soupes, mayonnaises, purées, aliments diététiques, aliments pour bébé, boissons mixées et cocktails. Vous pouvez utiliser le pied mixeur dans n'importe quel bol, casserole ou autre récipient. Si vous voulez mixer directement dans une casserole, vous devez d'abord la retirer de la plaque de cuisson et attendre qu'elle refroidisse un peu.
2. Pour éviter les éclaboussures, insérez d'abord le mixeur plongeant dans le récipient, puis appuyez sur le bouton interrupteur / bouton turbo. Maintenez le bouton interrupteur enfoncé pour faire fonctionner l'appareil. Pour éteindre votre mixeur plongeant, relâchez simplement le bouton.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Détachez le pied du manche. Nettoyez le pied et la lame dans de l'eau tiède savonneuse. Rincez-les et séchez-les soigneusement avant de les remonter.
3. Nettoyez les surfaces extérieures du boîtier de l'appareil avec un chiffon humidifié.
4. Ne lavez jamais le bloc moteur dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
5. Ne touchez pas la lame tranchante.
6. Ne lavez aucune pièce dans un lave-vaisselle.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération : 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique : 350W



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com